

Dodatok č. 1

k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve č. NEH/23/21/CEZ
zo dňa 28.05.2021 (ďalej len „**Dodatok**“)

ktorý uzatvorili tieto zmluvné strany:

Obchodné meno: **Slovenský plynárenský priemysel, a.s.**
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
V mene spoločnosti koná: dvaja oprávnení členovia predstavenstva
IČO: 35 815 256
DIČ: 2020259802
IČ DPH: SK2020259802
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK85 0200 0000 0000 3110 0012
SWIFT: SUBASKBX
Spoločnosť zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2749/B

(ďalej aj ako „**Budúci predávajúci**“ alebo „**SPP**“)

a

Názov: **Trnavský samosprávny kraj**
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava
Zastúpenie: Mgr. Jozef Viskupič, predseda
IČO: 37 836 901
DIČ: 2021628367
IČ DPH: nie je platiteľ DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0050 1106
Právny predpis zriadenia: Zákon č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov

(ďalej aj ako „**Budúci kupujúci**“)

(Budúci predávajúci a Budúci kupujúci ďalej spolu ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

Zmluvné strany uzavreli dňa 28.05.2021 Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve ev. č. NEH/23/21/CEZ (ďalej len „**Zmluva o budúcej zmluve**“), predmetom ktorej je záväzok Zmluvných strán uzavrieť kúpnu zmluvu o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam vo vlastníctve Budúceho predávajúceho nachádzajúcich sa v meste Senica a tvoriacich ucelený areál SPP na ulici Železničná 356/134, vrátane ich súčastí a príslušenstva, pričom nehnuteľnosti sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy o budúcej zmluve, t. j. v kúpnej zmluve.

Zmluvné strany sa po podpise Zmluvy o budúcej zmluve vzájomne dohodli na vypustení nehnuteľnosti – pozemku parcely KNC č. 1752/4, druh pozemku: záhrady, o výmere 446 m² nachádzajúcej sa v okrese Senica, obci Senica a k. ú. Senica, avšak mimo oploteného areálu SPP, zo súboru nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu v zmysle Zmluvy o budúcej zmluve, ako aj kúpnej zmluvy, ktorá tvorí Prílohu č. 1 Zmluvy o budúcej zmluve, a tomu zodpovedajúcej primeranej úprave kúpnej ceny.

Dňa 8.12.2021 schválilo Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja uznesením č. 735/2021/27 zmenu pôvodného uznesenia č. 606/2021/23 zo dňa 5.5.2021 v zmysle dohody Zmluvných strán uvedenej v predchádzajúcom texte.

Za týmto účelom Zmluvné strany uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o budúcej zmluve.

Článok I. Predmet Dodatku

1.1 V Článku III. Zmluvy o budúcej zmluve sa pôvodné znenie odseku 3.1 ruší a nahrádza nasledujúcim znením :

„3.1. *Budúci kupujúci zaplatí na základe Kúpnej zmluvy v troch (3) častiach kúpnu cenu vo výške: 678.368,32 EUR vrátane DPH podľa rozpisu v tabuľke nižšie. Kúpna cena pozostáva z nasledovných položiek:*

		kúpna cena vrátane DPH / EUR	DPH / EUR	kúpna cena bez DPH / EUR	poznámka
pozemok parc. č.	m²				
1750/2	357	9 310,56	*	9 310,56	pozemok pod stavbou
1750/4	48	1 251,84	*	1 251,84	pozemok pod stavbou
1750/6	171	4 459,68	*	4 459,68	pozemok pod stavbou
1750/7	281	7 328,48	*	7 328,48	pozemok pod stavbou
1750/8	42	1 095,36	*	1 095,36	pozemok pod stavbou
1750/9	70	1 825,60	*	1 825,60	pozemok pod stavbou
1750/10	60	1 564,80	*	1 564,80	pozemok pod stavbou
1750/11	313	8 163,03	*	8 163,04	pozemok pod stavbou
1750/1	5636	146 986,88	24 497,81	122 489,07	
1750/5	699	18 229,92	3 038,32	15 191,60	
1727/3	142	3 703,36	617,23	3 086,13	
stavba súp.č.					
administratívna budova a vrátnica súp.č. 356		263 453,39	*	263 453,39	parc. č. 1750/2 a parc. č. 1750/4
prevádzková budova súp.č. 356		50 407,95	*	50 407,95	parc. č. 1750/6
autodielňa súp.č. 356		52 384,08	*	52 384,08	parc. č. 1750/7
ČOV súp.č. 356		31 947,19	*	31 947,19	parc. č. 1750/8
zastrešenie park. miest súp.č. 356		61 469,46	*	61 469,46	parc. č. 1750/9
sklad olejov súp.č. 356		5 863,34	*	5 863,34	parc. č. 1750/10
hala HARD súp.č. 356		8 923,40	*	8 923,40	parc. č. 1750/11
sumár		678 368,32	28 153,36	650 214,96	

* dodanie nehnuteľností s oslobodením od DPH (§ 38 Zákona o DPH)“

- 1.2 Vzhľadom na zmeny a s tým súvisiace dojednania Zmluvných strán sa pôvodné znenie Preambuly v Prílohe č. 1 Zmluvy o budúcej zmluve (Kúpna zmluva) ruší a nahrádza novým textom:

„Preambula

*Predávajúci ako prenajímateľ a Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja (t. j. rozpočtová organizácia, ktorej jediným zriaďovateľom je Kupujúci) ako nájomca uzatvorili dňa 28.5.2021 Zmluvu o nájme nehnuteľností ev. č. NEH/17/21/CEZ, predmetom ktorej je užívanie nehnuteľností vo vlastníctve Predávajúceho nachádzajúcich sa v meste Senica a tvoriacich ucelený areál SPP na ulici Železničná 356/134 (ďalej ako „**Nájomná zmluva**“) a súčasne Zmluvné strany v zmysle tejto Zmluvy uzatvorili v tento deň aj Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve, ktorej predmetom je budúci prevod vlastníctva k uvedeným nehnuteľnostiam v nájme (ďalej len ako „**Budúca zmluva**“).*

Dňa uzatvorili Zmluvné strany Dodatok č. 1 k Budúcej zmluve, ktorý reflektoval dohodu Zmluvných strán o vypustení nehnuteľnosti - pozemku parcely KNC č. 1752/4, druh pozemku: záhrady, o výmere 446 m², nachádzajúcej sa v okrese Senica, obci Senica a k. ú. Senica, avšak mimo oploteného areálu SPP, zo súboru nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu v zmysle Budúcej zmluvy a tejto Zmluvy, a tomu zodpovedajúcej primeranej úprave kúpnej ceny.

Dňa 5.5.2021 schválilo Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja uznesením č. 606/2021/23 nadobudnutie nehnuteľného majetku do vlastníctva kraja a jeho zverenie do správy rozpočtovej organizácii v zriaďovateľskej pôsobnosti TTSK - Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja.

Dňa 8.12.2021 schválilo Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja uznesením č. 735/2021/27 zmenu pôvodného uznesenia č. 606/2021/23 zo dňa 5.5.2021 v zmysle dohody Zmluvných strán po podpise Budúcej zmluvy o vypustení nehnuteľnosti - pozemku parcely KNC č. 1752/4, druh pozemku: záhrady, o výmere 446 m², nachádzajúceho sa mimo oploteného areálu SPP zo súboru nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu v zmysle Budúcej zmluvy, ako aj tejto Zmluvy, a tomu zodpovedajúcej primeranej úprave kúpnej ceny.

Zmluvné strany uzatvárajú na základe Budúcej zmluvy a Dodatku č. 1 k Budúcej zmluve túto Zmluvu za účelom úpravy vzájomných práv a povinností súvisiacich s kúpou nehnuteľností.“

- 1.3 V Prílohe č.1 Zmluvy o budúcej zmluve (Kúpna zmluva) sa pôvodný text Článku I. odsek 1.1 ruší a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„1.1 *Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov a stavieb, nachádzajúcich sa v Senici, ul. Železničná 356/134 a zapísaných na liste vlastníctva č. 3163, katastrálne územie Senica, obec Senica, okres Senica, ako:*

POZEMKY - parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape:

- *Pozemok, parcela KNC č. 1727/3, zast. plochy a nádvoria, o výmere 142 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/1, zast. plochy a nádvoria, o výmere 5 636 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/2, zast. plochy a nádvoria, o výmere 357 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/4, zast. plochy a nádvoria, o výmere 48 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/5, zast. plochy a nádvoria, o výmere 699 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/6, zast. plochy a nádvoria, o výmere 171 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/7, zast. plochy a nádvoria, o výmere 281 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/8, zast. plochy a nádvoria, o výmere 42 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/9, zast. plochy a nádvoria, o výmere 70 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/10, zast. plochy a nádvoria, o výmere 60 m²*
- *Pozemok, parcela KNC č. 1750/11, zast. plochy a nádvoria, o výmere 313 m²*

a STAVBY:

- Stavba (administratívna budova), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/2
- Stavba (vrátnica), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/4
- Stavba (prevádzková budova), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/6
- Stavba (autodielňa, prístav.), súpisné č. 356, postavená na parcele č. 1750/7
- Stavba (ČOV), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/8
- Stavba (zastreš. park. miest), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/9
- Stavba (sklad), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/10
- Stavba (SO 16A Hala HARD), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/11

(ďalej ako „**Nehnutelnosti**“).

1.4 V Prílohe č.1 Zmluvy o budúcej zmluve (Kúpna zmluva) sa pôvodný text Článku II. odsek 2.1 a odsek 2.2. rušia a nahrádzajú sa nasledujúcim znením :

„2.1 Kupujúci zaplatí na základe tejto Zmluvy kúpnu cenu vo výške: 678.368,32 EUR s DPH (ďalej ako „**Kúpna cena**“). DPH sa uplatní v zmysle platných právnych predpisov.“

„2.2 Kupujúci uhradí Kúpnu cenu nasledovne:

1. Prvá časť kúpnej ceny - záloha: 226 122,78 EUR, so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia zálohovej faktúry

2. Druhá časť Kúpnej ceny – prvá splátka: 226 122,77 EUR, so splatnosťou 31.1. kalendárneho roka nasledujúcom po roku, v ktorom bola uhradená prvá časť Kúpnej ceny

3. Tretia časť Kúpnej ceny – druhá splátka: 226 122,77 EUR, so splatnosťou 31.1. kalendárneho roka nasledujúcom po roku, v ktorom bola uhradená prvá splátka

Predávajúcemu bezhotovostným prevodom na základe faktúry vystavenej Predávajúcim na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.“

1.5 V Prílohe č.1 Zmluvy o budúcej zmluve (Kúpna zmluva) v Článku VI. sa v odseku 6.5 slová „prevádzané pozemky KNC parc. č. 1752/4 a KNC parc. č. 1727/3 ležia“ nahrádzajú slovami „prevádzaný pozemok KNC parc. č. 1727/3 leží“.

1.6 Ostatné ustanovenia Zmluvy o budúcej zmluve zostávajú bezo zmeny a týmto Dodatkom nedotknuté.

Článok II. Záverečné ustanovenia

2.1 Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, každý zo Zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.

2.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť dňom jeho zverejnenia v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, ich prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.

2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 31.3.2022

V Trnave, dňa 31.3.2022

Budúci predávajúci:

Budúci kupujúci:

v.r.

v.r.

.....

.....

Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva

Mgr. Jozef Viskupič, predseda

v.r.

.....
Ing. Daniel Šulík, CSc., člen predstavenstva

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno:	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
V mene spoločnosti koná:	dvaja oprávnení členovia predstavenstva
IČO:	35 815 256
DIČ:	2020259802
IČ DPH:	SK2020259802
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK85 0200 0000 0000 3110 0012
SWIFT:	SUBASKBX
Spoločnosť zapísaná:	v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2749/B

(ďalej aj ako „Predávajúci“ alebo „SPP“)

a

Názov:	Trnavský samosprávny kraj
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
Zastúpenie:	Mgr. Jozef Viskupič, predseda
IČO:	37 836 901
DIČ:	2021628367
IČ DPH:	nie je platiteľ DPH
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106
Právny predpis zriadenia:	Zákon č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov

(ďalej aj ako „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu ako „Zmluvné strany“)

Preambula

Predávajúci ako prenajímateľ a Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja (t.j. rozpočtová organizácia, ktorej jediným zriaďovateľom je Kupujúci) ako nájomca uzatvorili dňa 28.5.2021 Zmluvu o nájme nehnuteľností ev. č. NEH/17/21/CEZ, predmetom ktorej je užívanie nehnuteľností vo vlastníctve Predávajúceho nachádzajúcich sa v meste Senica a tvoriacich ucelený areál SPP na ulici Železničná 356/134 (ďalej ako „Nájomná zmluva“) a súčasne Zmluvné strany v zmysle tejto Zmluvy uzatvorili v tento deň aj Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve, ktorej predmetom je budúci prevod vlastníctva k uvedeným nehnuteľnostiam v nájme (ďalej len ako „Budúca zmluva“).

Dňa uzatvorili Zmluvné strany Dodatok č. 1 k Budúcej zmluve, ktorý reflektoval dohodu Zmluvných strán o vypustení nehnuteľnosti - pozemku parcely KNC č. 1752/4, druh pozemku: záhrady, o výmere 446 m², nachádzajúcej sa v okrese Senica, obci Senica a k. ú. Senica, avšak mimo oploteného areálu SPP, zo súboru nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu v zmysle Budúcej zmluvy a tejto Zmluvy, a tomu zodpovedajúcej primeranej úprave kúpnej ceny.

Dňa 5.5.2021 schválilo Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja uznesením č. 606/2021/23 nadobudnutie nehnuteľného majetku do vlastníctva kraja a jeho zverenie do správy rozpočtovej organizácii v zriaďovateľskej pôsobnosti TTSK - Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja.

Dňa 8.12.2021 schválilo Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja uznesením č. 735/2021/27 zmenu pôvodného uznesenia č. 606/2021/23 zo dňa 5.5.2021 v zmysle dohody Zmluvných strán po podpise Budúcej zmluvy o vypustení nehnuteľnosti - pozemku parcely KNC č. 1752/4, druh pozemku: záhrady, o výmere 446 m², nachádzajúceho sa mimo oploteného areálu SPP zo súboru nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu v zmysle Budúcej zmluvy, ako aj tejto Zmluvy, a tomu zodpovedajúcej primeranej úprave kúpnej ceny.

Zmluvné strany uzatvárajú na základe Budúcej zmluvy a Dodatku č. 1 k Budúcej zmluve túto Zmluvu za účelom úpravy vzájomných práv a povinností súvisiacich s kúpou nehnuteľností.

Článok I. Predmet Zmluvy

1.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov a stavieb, nachádzajúcich sa v Senici, ul. Železničná 356/134 a zapísaných na liste vlastníctva č. 3163, katastrálne územie Senica, obec Senica, okres Senica, ako:

POZEMKY - parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape:

- Pozemok, parcela KNC č. 1727/3, zast. plochy a nádvoria, o výmere 142 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/1, zast. plochy a nádvoria, o výmere 5 636 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/2, zast. plochy a nádvoria, o výmere 357 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/4, zast. plochy a nádvoria, o výmere 48 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/5, zast. plochy a nádvoria, o výmere 699 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/6, zast. plochy a nádvoria, o výmere 171 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/7, zast. plochy a nádvoria, o výmere 281 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/8, zast. plochy a nádvoria, o výmere 42 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/9, zast. plochy a nádvoria, o výmere 70 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/10, zast. plochy a nádvoria, o výmere 60 m²
- Pozemok, parcela KNC č. 1750/11, zast. plochy a nádvoria, o výmere 313 m²

a STAVBY:

- Stavba (administratívna budova), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/2
- Stavba (vrátnica), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/4
- Stavba (prevádzková budova), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/6
- Stavba (autodiela, prístav.), súpisné č. 356, postavená na parcele č. 1750/7
- Stavba (ČOV), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/8
- Stavba (zastreš. park. miest), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/9
- Stavba (sklad), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/10
- Stavba (SO 16A Hala HARD), súpisné č. 356, postavená na parcele KNC č. 1750/11

(ďalej ako „**Nehnuteľnosti**“).

- 1.2 Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje na základe tejto Zmluvy Nehnuteľnosti, vrátane ich súčastí a príslušenstva, ktorými sú najmä vybudované komunikácie, spevnené plochy, sadové úpravy, oplatenia a príslušné inžinierske siete a zariadenia (ďalej ako „**Predmet prevodu**“). Bližšia špecifikácia súčastí a príslušenstva Nehnuteľností, ktoré nie sú samostatným predmetom právnych vzťahov, sa nachádza v Znaleckom posudku č. 71/2017, ktorý Predávajúci poskytol Kupujúcemu pred podpisom tejto Zmluvy.
- 1.3 Predávajúci predáva Predmet prevodu Kupujúcemu a Kupujúci Predmet prevodu od Predávajúceho kupuje do svojho výlučného vlastníctva (spoluvlastnícky podiel 1/1).
- 1.4 Ak nie je Predmet prevodu v užívaní Kupujúceho, Predávajúci sa zaväzuje Predmet prevodu riadne a včas odovzdať Kupujúcemu a Kupujúci sa zaväzuje Predmet prevodu prevziať a zaplatiť Predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok II. Kúpna cena

- 2.1 Kupujúci zaplatí na základe tejto Zmluvy kúpnu cenu vo výške: 678.368,32 EUR s DPH (ďalej ako „**Kúpna cena**“). DPH sa uplatní v zmysle platných právnych predpisov.
- 2.2 Kupujúci uhradí Kúpnu cenu nasledovne:
 1. Prvá časť kúpnej ceny - záloha: 226 122,78 EUR, so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia zálohovej faktúry
 2. Druhá časť Kúpnej ceny – prvá splátka: 226 122,77 EUR, so splatnosťou 31.1. kalendárneho roka nasledujúcim po roku, v ktorom bola uhradená prvá časť Kúpnej ceny
 3. Tretia časť Kúpnej ceny – druhá splátka: 226 122,77 EUR, so splatnosťou 31.1. kalendárneho roka nasledujúcim po roku, v ktorom bola uhradená prvá splátkaPredávajúcemu bezhotovostným prevodom na základe faktúry vystavenej Predávajúcim na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 2.3 Predávajúci vystaví zálohovú faktúru znejúcu na prvú časť Kúpnej ceny v lehote 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Predávajúci následne po prijatí úhrady prvej časti Kúpnej ceny vystaví Kupujúcemu faktúru v zmysle platných právnych predpisov, v ktorej zúčtuje už prijatú platbu. Následne do 15 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v prospech Kupujúceho, Predávajúci vystaví vyúčtovaciu faktúru na celú kúpnu cenu, kde zúčtuje prijatú zálohu vo výške prvej časti Kúpnej ceny, pričom súčasťou vyúčtovacej faktúry bude splátkový kalendár na úhradu prvej a druhej splátky kúpnej ceny v súlade s ods. 2.2 tohto Článku.
- 2.1 Faktúry vystavené podľa tejto Zmluvy musia obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov a budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov oboch Zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.
- 2.2 Kupujúci súhlasí s elektronickým doručením faktúr, a to na e-mailové adresy: podatelna@trnava-vuc.sk; jozefina.lackovicova@trnava-vuc.sk.
- 2.3 Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň pripísania dlžnej sumy na účet Predávajúceho z účtu Kupujúceho. Bankové poplatky Kupujúceho znáša Kupujúci, bankové poplatky Predávajúceho znáša Predávajúci.
- 2.4 V prípade omeškania s plnením peňažného záväzku je Predávajúci oprávnený fakturovať Kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania. Úrok z omeškania nie je predmetom DPH.

- 2.5 Obe Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike, s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za druhú Zmluvnú stranu.
- 2.6 Obe Zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody.

Článok III. Návrh na vklad

- 3.1 Spolu s podpisom tejto Zmluvy Zmluvné strany podpíšu aj návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Bezodkladne po podpise Zmluvy bude 5 vyhotovení tejto Zmluvy vrátane návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a všetkých príloh potrebných pre konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva uložené v sídle Predávajúceho. Kupujúci obdrží jedno vyhotovenie tejto Zmluvy bezodkladne po jej podpise za účelom jej internej evidencie a zverejnenia. Predávajúci vykoná podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva a zároveň zašle zvyšné vyhotovenie Zmluvy Kupujúcemu.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do príslušného katastra nehnuteľností z titulu tejto Zmluvy podá Predávajúci v lehote do 5 (slovom: päť) pracovných dní odo dňa prijatia platby prvej splátky Kúpnej ceny na účet Predávajúceho.
- 3.3 Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu prevodu dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, odboru katastra, o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 3.4 Predávajúci a Kupujúci sa týmto zaväzujú, že vykonajú všetky faktické a právne úkony potrebné na to, aby správne konanie o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z titulu tejto Zmluvy prebehlo bez zbytočných prieťahov, a aby boli odstránené všetky prípadné nedostatky a prekážky brániace povoleniu vkladu vlastníckeho práva.

Článok IV. Správne poplatky

- 4.1 Správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí Predávajúci.
- 4.2 Poplatky spojené s osvedčením o pravosti podpisu Predávajúceho na jednotlivých vyhotoveniach tejto Zmluvy uhradí Predávajúci.

Článok V. Odstúpenie od Zmluvy

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak Kúpna cena, resp. jej jednotlivé splátky nebude/ú Predávajúcemu uhradená/é riadne a včas podľa podmienok článku II. tejto Zmluvy. Tým nie je dotknuté právo Predávajúceho odstúpiť od tejto Zmluvy v iných prípadoch, vyplývajúcich z platných právnych predpisov.
- 5.2 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, ak Predávajúci nesplní povinnosti uvedené v tejto Zmluve (najmä ak Predávajúci neodovzdá Predmet prevodu Kupujúcemu riadne a včas; Predávajúci nepodá návrh na vklad do katastra nehnuteľností v dohodnutej lehote a pod.)

- 5.3 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia.
- 5.4 Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva od počiatku zrušuje. Právnym následkom odstúpenia od Zmluvy bude povinnosť Zmluvných strán vydať si všetko, čo si navzájom plnili z titulu tejto Zmluvy do času odstúpenia od Zmluvy, ako aj vykonať všetky potrebné úkony smerujúce k opätovnej zmene vlastníctva k Predmetu prevodu na Predávajúceho.

Článok VI.

Závazky a vyhlásenia Zmluvných strán

- 6.1 Predávajúci sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje, že odo dňa podpisu Zmluvy do doby nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z titulu tejto Zmluvy, nevykoná žiadny právny úkon smerujúci k scudzeniu Predmetu prevodu v prospech inej osoby než je Kupujúci, nezriadi k Predmetu prevodu záložné právo ani inú ťarchu.
- 6.2 Predávajúci týmto vyhlasuje, že ku dňu uzavretia Zmluvy na Predmete prevodu neviaznu žiadne záložné práva, zmluvne zriadené vecné bremená či iné zmluvne dojednané ťarchy, okrem povinností/obmedzení vyplývajúcich z platných právnych predpisov.
- 6.3 Predávajúci prenecháva Predmet prevodu Kupujúcemu v stave, v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, tak ako stojí a leží v zmysle ustanovení § 501 Občianskeho zákonníka.
- 6.4 Kupujúci sa priamo na mieste oboznámil s celým rozsahom a stavom Predmetu prevodu dôkladnou obhliadkou priamo na mieste, ako aj prostredníctvom príslušnej dokumentácie poskytnutej mu Predávajúcim. Stav Predmetu prevodu je mu v celom rozsahu známy a bez akýchkoľvek výhrad s ním súhlasí. Kupujúci vyhlasuje, že bol oboznámený s vekom stavieb, tvoriacich Predmet prevodu a má vedomosť o miere ich opotrebovania. Kupujúci vykonal najmä dôkladnú obhliadku stavieb, tvoriacich Predmetu prevodu, oboznámil sa dôkladne s ich vonkajšou aj vnútornou časťou, vrátane striech a vodorovných/zvislých konštrukcií. Kupujúci si nevymieňuje žiadnu osobitnú vlastnosť, týkajúcu sa stavu Predmetu prevodu. Kupujúci Predmet prevodu kupuje v stave, v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, tak ako stojí a leží v zmysle ustanovení § 501 Občianskeho zákonníka.
- 6.5 Kupujúci sa oboznámil so skutočnosťou, že prevádzaný pozemok KNC parc. č. 1727/3 leží za oplotením areálu.
- 6.6 Kupujúci berie na vedomie skutočnosť, že pripojovacie plynovody v areáli sú napojené na odber plynu z uličného strednotlakového plynovodu (ďalej „STL“), uloženého pod povrchom časti prevádzaného pozemku KNC parcela č. 1727/3 (nachádza sa za oplotením areálu). STL je vo vlastníctve spoločnosti SPP - distribúcia, a. s. a nie je predmetom prevodu podľa tejto Zmluvy. Právo uloženia STL vyplýva zo zákona č. 67/1960 Zb. (Plynárenský zákon) a Kupujúci je povinný toto plynárenské zariadenie strpieť ako zákonné vecné bremeno.
- 6.7 Kupujúci prostredníctvom svojej rozpočtovej organizácie sa zaväzuje využívať Predmet prevodu pre účel poskytovania služieb verejnosti v oblasti správy a údržby regionálnych komunikácií minimálne po dobu 5 rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva k Predmetu prevodu.

Článok VII. Odovzdanie a prevzatie Predmetu prevodu

- 7.1 Nižšie uvedené ustanovenia sa použijú iba v prípade, ak Predmet prevodu nie je v čase po uzavretí tejto Zmluvy v užívaní Kupujúceho.
- 7.2 Predávajúci odovzdá Predmet prevodu Kupujúcemu v lehote do 10 (slovom: desať) pracovných dní po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Presný deň a hodinu odovzdania Predmetu prevodu si Zmluvné strany dohodnú primeraný čas vopred.
- 7.3 O odovzdaní a prevzatí Predmetu prevodu bude napísaná zápisnica, podpísaná oboma Zmluvnými stranami, ktorá bude obsahovať najmä údaje o stave na príslušných meračoch energií, stav Predmetu prevodu v čase jeho odovzdania, ako aj iné skutočnosti, ktorých vyznačenie požaduje niektorá zo Zmluvných strán. Prílohou zápisnice bude najmä zoznam odovzdávanej projektovej a technickej dokumentácie, vzťahujúcej sa k Predmetu prevodu a špecifikácia Predmetu prevodu pre účel účtovnej evidencie Predávajúceho.
- 7.4 Zmluvné strany dohodli, že v lehote do 7 pracovných dní po odovzdaní a prevzatí Predmetu prevodu vykonajú zmenu odberateľa vody, elektriny a plynu. Pre účel vykonania zmeny odberateľa príslušných médií si Zmluvné strany poskytnú potrebnú súčinnosť.

Článok VIII. Doručovanie

- 8.1 Ak nie je touto Zmluvou výslovne dohodnuté inak, doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej Zmluvnej strane na jej adresu v súlade s touto Zmluvou. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie najmenej dvojtýždňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou Zmluvnej strane.
- 8.2 Pre potreby doručovania sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, každá Zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia Zmluvy a dve vyhotovenia Zmluvy sú určené príslušnému okresnému úradu, odboru katastra ako príloha k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 9.2 Ak sa Zmluvné strany v tejto Zmluve nedohodli inak alebo z povahy niektorého ustanovenia Zmluvy nevyplýva inak, možno Zmluvu meniť a dopĺňať iba formou písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami po ich vzájomnej dohode.

9.3 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Kupujúceho, v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov; ustanovenia osobitných predpisov tým nie sú dotknuté.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

.....

.....

Mgr. Jozef Viskupič, predseda

.....